

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

October 19, 2020 - 6:30 p.m.

K. C. Irving Regional Centre

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 19 octobre 2020 - 18 h 30

Centre régional K.-C.-Irving

Present

Mayor P. Fongemie
Deputy Mayor L. Stever
Councillor P. Anderson
Councillor M. Willett
Councillor K. Lanteigne
Councillor K. Chamberlain
Councillor S. Daigle
Councillor R. Hondas

Appointed Officials

T. Pettigrew, City Manager
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer
W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager
M. Nowlan, Assistant City Clerk
M. A. LaPlante, City Solicitor
M. Abernethy, City Engineer
S. Gauvin, City Treasurer
E. Boudreau, Police Chief

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

Mayor Fongemie welcomed everyone to the Regular Public Meeting. He mentioned that this is the first meeting since the beginning of the pandemic at which everyone present must keep his or her mask on.

He also asked the population to show empathy and compassion towards those travelling from orange zones to Bathurst for essential services.

Présents

P. Fongemie, maire
L. Stever, maire adjoint
P. Anderson, conseillère
M. Willett, conseiller
K. Lanteigne, conseillère
K. Chamberlain, conseillère
S. Daigle, conseiller
R. Hondas, conseiller

Fonctionnaires

T. Pettigrew, directeur municipal
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme
W. St-Laurent, greffière municipale
L. Foulem, directeur des communications corporatives
M. Nowlan, greffière municipale adjointe
M. A. LaPlante, avocat municipal
M. Abernethy, ingénieur municipal
S. Gauvin, trésorière
E. Boudreau, chef de police

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Le maire Fongemie souhaite la bienvenue à tous à la réunion publique ordinaire. Il mentionne qu'il s'agit de la première réunion depuis le début de la pandémie au cours de laquelle toutes les personnes présentes doivent garder leur masque.

Il demande également à la population de faire preuve d'empathie et de compassion à l'égard des personnes des zones orange qui voyagent à Bathurst pour des services essentiels.

2. PRESENTATIONS

2.1 Freeman of the City - Mr. Ronald Melvin

The Freeman of the City award is the highest title possible for any citizen of our community.

In the past, it has been awarded to many outstanding citizens of our city, province and country.

The status of "Freeman" has become an honorary title reserved to recognize individuals who have made significant contributions to our community.

As a means of recognizing the dedication of individuals to the development of Bathurst, the City established the custom of granting "Freeman" awards in 1950.

A "Freeman" of the City of Bathurst must have demonstrated leadership above and beyond the norm for a consistent and prolonged period of time, and contributed to the improvement of the quality of life in the City of Bathurst.

Mayor Fongemie thanked the selection committee for taking the time to assist in the selection of this year's nominee: Kathy Grebenc, Peter Assaff, Councillor Penny Anderson and Deputy Mayor Lee Stever.

Introduction of Mr. Ronald Melvin

Ronald (Ron) Frederick Melvin was born on December 25, 1933, in Saint John, New Brunswick. He married Alma Goguen on April 7, 1955. In the early 60s, Ron moved his family to Bathurst and has been a resident here for close to sixty years. Ron and Alma had five children: Donna, Karen, Glenn, Terri and Tina, and four grandchildren: Ashley, Sarah, Drew and Sidney, and one great-grandchild, Cali.

Ron joined the Royal Canadian Air Force and served from 1953 to 1956.

2. PRÉSENTATIONS

2.1 Citoyen d'honneur de la Ville - M. Ronald Melvin

La distinction Citoyen – Citoyenne d'honneur est le plus haut titre possible pour n'importe quel citoyen de notre communauté.

Elle a été décernée par le passé à de nombreux citoyens exceptionnels de notre ville, de notre province et de notre pays.

Le titre de Citoyen – Citoyenne d'honneur est devenu un titre honorifique réservé aux personnes qui ont apporté une contribution importante à notre collectivité.

Afin de reconnaître le dévouement des personnes au développement de Bathurst, la Ville a établi la coutume d'accorder la distinction de Citoyen – Citoyenne d'honneur en 1950.

Un "Citoyen ou une citoyenne d'honneur" de la ville de Bathurst doit avoir démontré, pendant longtemps et de façon constante des qualités de chef dépassant la norme et contribué à l'amélioration de la qualité de vie dans la ville de Bathurst.

Le maire Fongemie remercie le comité de sélection d'avoir pris le temps de participer à la sélection du candidat de cette année : Kathy Grebenc, Peter Assaff, conseillère Penny Anderson et maire adjoint Lee Stever.

Introduction de M. Ronald Melvin

Ronald (Ron) Frederick Melvin est né le 25 décembre 1933 à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Il a épousé Alma Goguen le 7 avril 1955. Au début des années 60, Ron a déménagé sa famille à Bathurst et y réside depuis près de soixante ans. Ron et Alma ont eu cinq enfants : Donna, Karen, Glenn, Terri et Tina et quatre petits-enfants : Ashley, Sarah, Drew et Sidney, et un arrière-petit-enfant, Cali.

Ron s'est joint à l'Aviation royale canadienne et a servi de 1953 à 1956.

Upon his return to Bathurst, Ron was employed by Domtar, a building supply company, where he worked from 1957 to 1986.

In 1986, Ron opened his own business, Rendor Sales (specializing in windows and doors) where he remained until his retirement.

Ron Melvin significantly contributed to the improvement of the quality of life in the City of Bathurst by actively participating in these organizations from the early 60s to the present day:

- Bathurst Jaycees
- Bathurst Minor Hockey
- Gloucester Kings Midget Triple A
- N.B. Air Canada Midget Triple A
- Bathurst Navy League
- Holy Family Church Council
- Bathurst Minor Baseball
- Royal Canadian Legion

Mr. Melvin also received these awards and recognitions:

- 1965 - Bathurst Jaycee of the year
- 1996 - Moosehead Roast and Toast Man of Hour Award
- 2006 - Life membership - Royal Canadian Legion
- 2007 - 2008 - New Brunswick Top Navy League Member Award for service and dedication to the New Brunswick Sea Cadets
- 2017 - Meritorious Service Award
- 2017 - Legionnaire of the Year Award
- 2019 – 50-Year Service Pin – Royal Canadian Legion

As is very evident from the numerous organizations Mr. Melvin has been involved in throughout his lifetime, he has most definitely made a significant contribution to our community.

He has clearly demonstrated long-standing service and leadership and has contributed over and above to the improvement of the quality of life for our citizens and youth in the city of Bathurst.

His contributions have been in many areas including business, community, religion and sports. He

À son retour à Bathurst, Ron est embauché par Domtar, une entreprise de fournitures de bâtiments, où il travaille de 1957 à 1986.

En 1986, Ron ouvre sa propre entreprise, Rendor Sales (spécialisée dans les fenêtres et les portes), où il demeure jusqu'à sa retraite.

Ron Melvin a grandement contribué à l'amélioration de la qualité de vie dans la ville de Bathurst en participant activement aux organismes suivants du début des années 60 jusqu'à nos jours :

- Jaycees de Bathurst
- Hockey mineur de Bathurst
- Gloucester Kings Midget Triple A
- N.B. Air Canada Midget Triple A
- Ligue navale de Bathurst
- Conseil d'administration de l'église Sainte Famille
- Baseball mineur de Bathurst
- Légion royale canadienne

M. Melvin a également reçu ces prix et reconnaissances :

- 1965 – « Bathurst Jaycee of the year »
- 1996 - « Moosehead Roast and Toast Man of Hour Award »
- 2006 – Membre à vie de la Légion royale canadienne
- 2007 - 2008 - Membre de l'année de la Ligue navale du Nouveau-Brunswick pour son service et son dévouement envers les cadets de la mer du Nouveau-Brunswick
- 2017 - Prix pour service méritoire
- 2017 - Prix du Légionnaire de l'année
- 2019 – Épinglette de service de 50 ans de la Légion royale canadienne

Comme en témoignent les nombreux organismes auxquels M. Melvin a participé tout au long de sa vie, il a certainement apporté une contribution importante à notre communauté.

Il a clairement fait preuve de longues années de service et de leadership et a contribué sans cesse à l'amélioration de la qualité de vie des citoyens et des jeunes de la ville de Bathurst.

Il a contribué à de nombreux domaines, y compris les affaires, la communauté, la religion et les sports. Il

exemplifies what a Freeman of the City should be. He has been active and has dedicated extensive hours of his time for almost 60 years in our beautiful city. He continues to serve our city to the present day even at the young age of 87!

The City of Bathurst is very proud to name Ronald Frederick Melvin as a Freeman of the City of Bathurst.

2.2 Resident of Anderson Point Lane - Mr. Todd Morrison

Mr. Todd Morrison addressed council regarding the zoning of the neighbourhood on Anderson Point Lane. He stated that the residents of this neighbourhood were under the impression that their properties were zoned R1, when in fact they are zoned Rural. He added that the residents feel that the zoning should be changed from Rural to R1. They have paid the fee for the process to be started and would like the rezoning process to begin.

2.3 Resident of Anderson Point Lane - Mr. Don Dempsey

Mr. Don Dempsey, resident of Anderson point lane, addressed council regarding the zoning of the neighbourhood on Anderson Point Lane.

He added further concerns regarding the registered right of way he uses to access his property and the fact that the neighbourhood is an environmentally sensitive area.

He is requesting that the zoning for the properties on Anderson Point Lane be changed from Rural to R1.

3. ITEMS TO BE ADDED / REMOVED

No items were added or removed.

illustre ce qu'un Citoyen d'honneur de la ville devrait être. Il a été actif et a consacré de longues heures de son temps pendant près de 60 ans dans notre belle ville. Il continue à servir notre ville jusqu'à nos jours, même à l'âge de 87 ans !

La Ville de Bathurst est très fière de nommer Ronald Frederick Melvin comme Citoyen d'honneur de la Ville de Bathurst.

2.2 Résident de la ruelle Anderson Point - M Todd Morrison

M. Todd Morrison adresse le conseil au sujet du zonage du quartier sur la ruelle Anderson Point. Il déclare que les résidents de ce quartier avaient l'impression que leurs propriétés étaient zonées R1, alors qu'en fait, elles sont zonées Rural. Il ajoute que les résidents estiment que le zonage devrait être modifié de Rural à R1. Ils ont payé les frais pour lancer le processus et aimeraient que le processus de rezonage commence.

2.3 Résident de la ruelle Anderson Point - M. Don Dempsey

M. Don Dempsey, résident de la ruelle Anderson Point, adresse le conseil au sujet du zonage du quartier sur Anderson Point Lane.

Il ajoute d'autres préoccupations concernant le droit de passage enregistré qu'il utilise pour accéder à sa propriété et le fait que le quartier est une zone écosensible.

Il demande que le zonage des propriétés sur la ruelle Anderson Point soit modifié de Rural à R1.

3. POINTS À AJOUTER / ENLEVER

Aucun point n'est ajouté ni enlevé.

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor R. Hondas

That the Agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

5.1 Councillor K. Lanteigne - Subdivision Development Agreement

5.2 Councillor K. Lanteigne - Duncan Family and Geraldine Young Subdivision (Phase 2)

6. ADOPTION OF MINUTES

6.1 Regular Public Meeting held on September 21, 2020

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That the minutes of the Regular Public Meeting dated September 21, 2020 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

6.2 Special Public Meeting held on October 5, 2020

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That the minutes of the Special Public Meeting dated October 5, 2020 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé comme présenté.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

5.1 Councillère K. Lanteigne - Subdivision Development Agreement

5.2 Councillère K. Lanteigne - Duncan Family and Geraldine Young Subdivision (Phase 2)

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 21 septembre 2020

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 21 septembre 2020 soit approuvé comme distribué.

MOTION ADOPTÉE

6.2 Séance extraordinaire publique tenue le 5 octobre 2020

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que le procès-verbal de la séance extraordinaire publique daté du 5 octobre 2020 soit approuvé comme distribué.

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7.1 Residents of Queen Elizabeth Drive

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor P. Anderson

That the petition received from the residents of Queen Elizabeth Drive be accepted.

MOTION CARRIED

8. FINANCE

8.1 Accounts Payable Totals for the month of September, 2020

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor S. Daigle

That the accounts payable totals, excluding payroll, for the month of September 2020, be approved as follows:

Operating - \$740,355
Capital - \$182,452
Total - \$1,998,123

MOTION CARRIED

9. MUNICIPAL BY-LAWS

9.1 Proposed Municipal Plan and Zoning By-Law Amendments - 1578 Franklin Avenue

Mayor Fongemie left the room in order to remove himself from the conversation because the subject would create a situation with his employer

He did not declare a conflict of interest.

9.1.1 Hearing of Objections or Support

Deputy Mayor L. Stever invited the members of public to express their opposition or support for the

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

7.1 Résidentes et résidents de la promenade Queen Elizabeth

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Que la pétition reçue des résidentes et des résidents de la promenade Queen Elizabeth soit acceptée.

MOTION ADOPTÉE

8. FINANCES

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de septembre 2020

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Que les comptes fournisseurs, excluant les salaires, pour le mois de septembre 2020, soient approuvés comme indiqué ci-dessous:

Opération: 740 355 \$
Capital: 182 452 \$
Total: 1 998 123 \$

MOTION ADOPTÉE

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX

9.1 Proposition de modifications au plan municipal et à l'arrêté de zonage - 1578, avenue Franklin

Le maire Fongemie quitte la salle pour se retirer de la conversation parce que le sujet créerait une situation avec son employeur.

Il ne déclare pas un conflit d'intérêts.

9.1.1 Audience d'oppositions ou d'appuis

Le maire adjoint L. Stever invite les membres du public à exprimer leur opposition ou leur appui aux

proposed amendments to the zoning and municipal plan by-laws.

Mr. B. MacCallum stepped up to the podium to express his concerns about the rezoning because there is only one entrance to the subdivision and this would cause a risk for the elderly and the young.

The City Clerk read aloud the two objections received regarding the proposed amendments to the zoning and municipal plan by-laws for the properties located at 1578 Franklin Avenue.

9.1.1.1 Rhea Godin

9.1.1.2 Westley Kerr

9.1.2 Restrictions and Conditions of the Planning Advisory Committee

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor M. Willett

THAT Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee dated June 16, 2020, relating to an amendment to the Future Land Use Map (Municipal Plan) and the Zoning By-Law Map (Zoning By-Law) for a portion of the properties located at 1578 Franklin Avenue having PID numbers 20239885 & 20517694.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT:
The Zoning By-Law amendment is subject to the following terms and conditions:

- All access will need to be approved by the City of Bathurst engineer.
- Bus traffic will need to follow guidelines from the City of Bathurst Engineering Department, Department of Education and the school districts.
- The component complies with all other Municipal and Provincial requirements.
- That proper access to the existing walking and biking trails be reserved and accessible for the public at all times.

modifications proposées aux arrêtés de zonage et du plan municipal.

M. B. MacCallum avance au podium pour exprimer ses préoccupations au sujet du rezonage parce qu'il n'y a qu'une seule entrée dans le lotissement et que cela poserait un risque pour les personnes âgées et les jeunes.

La greffière municipale procède à la lecture des deux objections reçues concernant les modifications proposées à l'arrêté de zonage et le plan municipal pour la propriété située au 1578, avenue Franklin.

9.1.1.1 Rhea Godin

9.1.1.2 Westley Kerr

9.1.2 Restrictions et conditions du comité consultatif en matière d'urbanisme

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que le conseil accepte la recommandation du Comité consultatif en matière d'urbanisme en date du 16 juin 2020 visant une modification au Plan d'occupation du sol (Plan municipal) et une modification à la carte de zonage (Arrêté de zonage) pour une portion des propriétés situées au 1578, avenue Franklin et portant les NID 20239885 et 20517694.

II EST RÉSOLU CE QUI SUIT :

L'amendement à l'arrêté de zonage est sujet aux conditions et selon les modalités suivantes :

- Tous les accès devront être approuvés par l'ingénieur municipal de la Ville de Bathurst.
- Toute circulation en autobus devra être conforme aux lignes directrices du Service d'ingénierie de la Ville de Bathurst, du ministère de l'Éducation et des districts scolaires.
- Les composantes respectent à toutes les exigences municipales et provinciales.
- Qu'un accès approprié aux sentiers pédestres et de vélo existants doit être réservé et accessible par le public en tout temps.

- The Developer is encouraged to keep as much greenspace as possible to blend with the existing character of the public park.

- Le promoteur est encouragé à conserver autant d'espaces verts que possible pour assurer une harmonie avec l'aspect existant du parc public.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.1.3 First Reading of By-Law 2020-04Z

9.1.3 Première lecture de l'arrêté 2020-04Z

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That By-Law 2020-04Z, entitled "A By-Law to Amend By-Law 2008-01 Entitled the City of Bathurst Zoning By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2020-04Z, intitulé « Un arrêté pour modifier l'arrêté municipal 2008-01 intitulé « arrêté de zonage de la ville de Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9.1.4 First Reading of By-Law 2020-04M

9.1.4 Première lecture de l'arrêté 2020-04M

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

That By-Law 2020-04M, entitled "A By-Law To Amend By-Law No. 2006-01 Entitled "The City Of Bathurst Municipal Plan By-Law" be read for the first time (by title).

Que l'Arrêté 2020-04M, intitulé « Un arrêté visant à modifier l'arrêté 2006-01 intitulé « arrêté portant adoption du plan municipal de la City of Bathurst » » soit passé en première lecture (par titre).

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Renewal of Versadex (Pimits) Application Software and Interfaces for Police Services and Regional Fire Dispatch

10.1 Renouvellement de l'Application de logiciel et interface Versadex (Pimits) pour les services de police et de la répartition régionale des services d'incendie

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Deputy Mayor L. Stever

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: L. Stever, maire adjoint

That members of Council authorize a payment of \$72,094, payable to the Department of Public Safety for Versadex Application Software and Interfaces.

Que les membres du conseil autorisent un paiement au montant de 72 094 \$, payable au ministère de la Sécurité publique pour le logiciel d'application et interface "Versadex".

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 Request to Transfer Funds

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor S. Daigle

Whereas Chaleur Green Trails presented a project at the Committee of the Whole meeting dated September 14, 2020; and

Whereas the project is to complete the connection of the walking/cycling trail between Bathurst and Beresford; and

Whereas Chaleur Green Trails made application for a grant through the Trail Infrastructure Fund; and

Whereas Chaleur Green Trails is seeking the authorization from members of Council to release up to a maximum of \$5,000 from the Chaleur Green Trails account towards this project.

Be it resolved that members of Council approve to release a maximum of \$5,000 from the Chaleur Green Trails account towards this project, upon approval of funding from the Trail Infrastructure Fund.

MOTION CARRIED

10.3 Agreement - Forrest Green Solutions Ltd.

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor R. Hondas

WHEREAS Forrest Green Solutions Ltd. maintains a web-based “Services” website to support Police Services in delivering RCMP compliant solutions to enable online police background checks; and

WHEREAS the Bathurst Police Force desires to implement RCMP compliant solutions to enable online police background checks related solutions provided by Forrest Green Solutions Ltd.;

10.2 Demande de transfert de fonds

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Attendu que Sentiers Verts Chaleur a présenté un projet à la réunion du comité plénier du 14 septembre 2020; et

Attendu que le projet vise à compléter le raccordement du sentier pédestre et cyclable entre Bathurst et Beresford; et

Attendu que Sentiers Verts Chaleur a présenté une demande de subvention dans le cadre du Fonds d’infrastructure des sentiers; et

Attendu que Sentiers Verts Chaleur demande aux membres du Conseil l’autorisation de libérer jusqu’à concurrence de 5 000 \$ du compte Sentiers Verts Chaleur pour ce projet.

Il est résolu que les membres du Conseil approuvent le versement d’un maximum de 5 000 \$ du compte Sentiers Verts Chaleur à ce projet, après approbation du financement provenant du Fonds d’infrastructure des sentiers.

MOTION ADOPTÉE

10.3 Entente - « Forrest Green Solutions Ltd. »

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

ATTENDU QUE *Forrest Green Solutions Ltd.* maintient un site Web de « services » pour appuyer les forces policières à fournir des solutions conformes aux critères de la GRC pour permettre d’effectuer la vérification des antécédents en ligne;

ATTENDU QUE la force policière de Bathurst souhaite mettre en œuvre des solutions conformes aux critères de la GRC pour leur permettre d’effectuer la vérification des antécédents en ligne à l’aide des

solutions fournies par *Forrest Green Solutions Ltd.*;

THEREFORE BE IT RESOLVED that members of Council approve the Agreement between the City of Bathurst and Forrest Green Solutions Ltd. and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

IL EST DONC RÉSOLU que les membres du Conseil approuvent l'entente entre la Ville de Bathurst et *Forrest Green Solutions Ltd.* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.4 Subdivision Development Agreement

10.4 Entente de développement de lotissement

Councillor K. Lanteigne left the room for this item because of a conflict of interest.

La conseillère K. Lanteigne quitte la salle en raison d'un conflit d'intérêts.

Moved by: Deputy Mayor L. Stever
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: L. Stever, maire adjoint
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That Council approves the Subdivision Development Agreement "Family, Duncan & Geraldine Young Subdivision" and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que le conseil approuve l'entente de développement de lotissement « Family, Duncan & Geraldine Young Subdivision » et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

<u>Voting Member</u>	<u>Result</u>
Penny Anderson	No
Kim Chamberlain	No
Samuel Daigle	Yes
Michael Willett	No
Rickey Hondas	No
Lee Stever	Yes

<u>Membre votant</u>	<u>Résultat</u>
Penny Anderson	Non
Kim Chamberlain	Non
Samuel Daigle	Oui
Michael Willett	Non
Rickey Hondas	Non
Lee Stever	Oui

MOTION DEFEATED

MOTION DÉFAITE

10.5 Proposal P001-20 - Enterprise Resource Planning Solution

10.5 Appel d'offres P001-20 - Solution de planification des ressources de l'organisation

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That proposal P001-20 for Enterprise Resources Planning Software be awarded to TownSuite Municipal Software for implementation costs of \$293,000, plus operational fees.

Que l'appel d'offres P001-20 pour un logiciel de solution de planification des ressources d'entreprise soit attribué à *TownSuite Municipal Software* pour les

coûts d'implémentation au montant de 293 000 \$,
plus les frais de fonctionnement.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****10.6 Tender T009-20 - Snow Plowing City Streets****10.6 Appel d'offres T009-20 - Déneigement des voies de circulation de la ville**

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That Tender T009-20 for Snow Plowing - City Streets be awarded as follows:

Que suite à l'appel d'offres T009-20 concernant le Déneigement des voies de circulation de la ville, les contrats soient accordés comme suit :

Routes	Location Site	Contractor Entrepreneur	Yearly Rate Taux annuel	3-Year Term Période de 3 ans
1 1.1	Downtown Centreville	Mainville Trucking	\$26,000	\$78,000
3	West Youghall Ouest Youghall	Chaleur Lines Ltd.	\$27,950	\$83,850
4	West-St. Peter Ouest St-Peter	Roy Excavation	\$22,100	\$66,300
7	West-Queen/Squire Green Ouest Queen/Squire Green	Roy Excavation	\$22,100	\$66,300
8	East-Miramichi/Bridge/Carron Est Miramichi/Bridge/Carron	J&J Branch Contracting	\$21,450	\$64,350
9	East-Rough Waters/St. Mary Est Rough Waters/St. Mary	B. Daley Excavation	\$18,850	\$56,550
	TOTAL		\$138,450	\$415,350

Plus HST and based on the minimum guarantee.

Plus TVH et selon une garantie minimale.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****10.7 Purchase of Asphalt Spreader****10.7 Achat d'un épandeur d'asphalte**

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That members of Council approve the purchase of a used LeeBoy 8616 Asphalt Spreader from Doucet's Landscaping for \$34,000, plus tax.

Que les membres du conseil approuvent l'achat d'un épandeur d'asphalte LeeBoy 8616 usagé de Doucet's Landscaping pour 34 000 \$, plus taxe.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE**

10.8 Transfer from Utility Operating Fund to Utility Capital Reserve Fund - Sewage Lift Stations 1 and 8

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Deputy Mayor L. Stever

WHEREAS the City of Bathurst received funding under the Canada-New Brunswick Building Canada Fund for the construction of two sewage lift stations; and

WHEREAS under the Agreement, a Replacement Reserve Fund shall be maintained for future replacement of various items, which amount has been determined to be \$13,500 annually.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT an amount of \$13,500 be transferred from the Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund.

MOTION CARRIED

10.9 Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Expansion of the Water Treatment Plant

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor P. Anderson

WHEREAS the City of Bathurst received funding under the Canada-New Brunswick Building Canada Fund for a major upgrade and expansion of the Water Treatment Plant; and

WHEREAS under the Agreement, a Replacement Reserve Fund shall be maintained for future replacement of various items, which amount has been determined to be \$17,000 annually.

10.8 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - Stations de relevage no. 1 et no. 8

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: L. Stever, maire adjoint

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a reçu un montant du Fonds Chantiers Canada-Nouveau-Brunswick pour la construction de deux stations de relevage; et

ATTENDU QU'en vertu de l'entente, un fonds de réserve de remplacement de 13 500 \$ sera maintenu annuellement pour le remplacement futur de divers équipements.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QU'un montant de 13 500 \$ soit transféré du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égout vers le Fonds de réserve d'eau et d'égout du Fonds capital.

MOTION ADOPTÉE

10.9 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - Agrandissement de l'usine de traitement d'eau

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a reçu un montant du Fonds Chantiers Canada-Nouveau-Brunswick pour un important projet de modernisation et d'agrandissement de l'usine de traitement d'eau; et

ATTENDU QU'en vertu de l'entente, un fonds de réserve de remplacement de 17 000 \$ sera maintenu annuellement pour le remplacement futur de divers équipements.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT an amount of \$17,000 be transferred from the Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QU'un montant de 17 000 \$ soit transféré du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.10 Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Youghall and Queen Elizabeth Drives

10.10 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - promenades Youghall et Queen Elizabeth

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

WHEREAS the City of Bathurst received funding under the Municipal Rural Infrastructure Fund for the connection of residences to the City's water distribution system and the wastewater treatment system for Youghall and Queen Elizabeth Drives; and

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a reçu des fonds dans le cadre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale pour le branchement des résidences le long des promenades Youghall et Queen Elizabeth au réseau de distribution d'eau de la ville ainsi qu'au réseau d'égouts; et

WHEREAS under the Agreement, a Replacement Reserve Fund shall be maintained for future replacement of various short life items, which amount has been determined to be \$10,000 annually.

ATTENDU QUE, selon les dispositions de l'entente, un Fonds de réserve de remplacement doit être prévu pour couvrir les coûts associés au remplacement de certains biens dont la vie économique est relativement courte et dont le montant annuel a été fixé à 10 000 \$.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT an amount of \$10,000 be transferred from the Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QU'un montant de 10 000 \$ soit transféré du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.11 Transfer from Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund - Bayshore and Carron Drives

Moved by: Deputy Mayor L. Stever
Seconded by: Councillor M. Willett

WHEREAS the City of Bathurst received funding under the Municipal Rural Infrastructure Fund for the connection of residences to the City's water distribution system and the wastewater treatment system for Bayshore and Carron Drives; and

WHEREAS under the Agreement, a Replacement Reserve Fund shall be maintained for future replacement of various short life items, which amount has been determined to be \$6,000 annually.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT an amount of \$6,000 be transferred from the Utility Operating Fund to the Utility Capital Reserve Fund.

MOTION CARRIED

10.12 Items Discussed In-Camera

10.12.1 Duncan Family and Geraldine Young Subdivision (Phase 2)

Councillor K. Lanteigne declared a conflict of interest and left the room.

Moved by: Deputy Mayor L. Stever
Seconded by: Councillor M. Willett

That Council members approve the Letter of Understanding between Mr. David Duncan Young and the City of Bathurst as discussed In Camera on October 5, 2020 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

10.11 Transfert du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital - promenades Bayshore et Carron

Proposé par: L. Stever, maire adjoint
Appuyé par: M. Willett, conseiller

ATTENDU QUE la Ville de Bathurst a reçu des fonds dans le cadre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale pour le branchement des résidences le long des promenades Bayshore et Carron au réseau de distribution d'eau de la ville ainsi qu' au réseau d'égouts; et

ATTENDU QUE, selon les dispositions de l'entente, un Fonds de réserve de remplacement doit être prévu pour couvrir les coûts associés au remplacement de certains biens dont la vie économique est relativement courte et dont le montant annuel a été fixé à 6 000 \$.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QU'un montant de 6 000 \$ soit transféré du Fonds de fonctionnement des services d'eau et d'égouts vers le Fonds de réserve d'eau et d'égouts du Fonds capital.

MOTION ADOPTÉE

10.12 Items discutés à huis clos

10.12.1 « Duncan Family and Geraldine Young Subdivision » (phase 2)

La conseillère K. Lanteigne quitte la salle en raison d'un conflit d'intérêts.

Proposé par: L. Stever, maire adjoint
Appuyé par: M. Willett, conseiller

Que les membres du conseil approuvent la lettre d'entente entre la Ville de Bathurst et M. David Duncan Young comme discuté à huis clos le 5 octobre 2020 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

<u>Voting Member</u>	<u>Result</u>	<u>Membre votant</u>	<u>Résultat</u>
Penny Anderson	No	Penny Anderson	Non
Kim Chamberlain	No	Kim Chamberlain	Non
Samuel Daigle	Yes	Samuel Daigle	Oui
Michael Willett	Yes	Michael Willett	Oui
Rickey Hondas	No	Rickey Hondas	Non
Lee Stever	Yes	Lee Stever	Oui
Paolo Fongemie	Yes	Paolo Fongemie	Oui

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****10.12.2 Residence Prestige (Phase 2) - 605 Chaleur Street****10.12.2 Résidence Prestige (phase 2) - 605, rue Chaleur**

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That Council members approve the Letter of Understanding between Residence Prestige Inc. and the City of Bathurst as discussed In Camera on October 5, 2020 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que les membres du conseil approuvent la lettre d'entente entre la Ville de Bathurst et Résidence Prestige Inc. comme discuté à huis clos le 5 octobre 2020 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****10.12.3 Residence Prestige (Phase 3) - 605 Chaleur Street****10.12.3 Résidence Prestige (phase 3) - 605, rue Chaleur**

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That Council members approve the Letter of Understanding between Residence Prestige Inc. and the City of Bathurst as discussed In Camera on October 5, 2020 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que les membres du conseil approuvent la lettre d'entente entre la Ville de Bathurst et Résidence Prestige Inc. comme discuté à huis clos le 5 octobre 2020 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE**

10.12.4 666194 NB Inc. Southern Comfort Villa (Phase 2) - 1394 King Avenue

Moved by: Councillor M. Willett
Seconded by: Deputy Mayor L. Stever

That Council members approve the Letter of Understanding between 666194 NB Inc. (Southern Comfort Villa) and the City of Bathurst as discussed In Camera on October 5, 2020 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

MOTION CARRIED

11. NEW BUSINESS

No new business was discussed.

12. OLD BUSINESS

12.1 Update - Queen Elizabeth Drive

M. Abernethy, City Engineer, gave an update on speed statistics taken on Queen Elizabeth Drive and Youghall Drive. Based on the results of the reports, he stated that he does not recommend a reduction of the speed limit. He will pursue looking into traffic calming measures and return with a more concrete proposal for council. Regarding a walking and cycling lane, Mr. Abernethy said it would be doable, but very costly at approximately \$300,000.

Mr. Boudreau, Police Chief at the City of Bathurst, gave a report on traffic section statistics for the period of September 1 to October 14. There was a increase in patrols in the northern part of the city. The police department also received 34 traffic/parking complaints from the public. Of those 34, four were from the Youghall/Queen Elizabeth Drive neighbourhood.

10.12.4 666194 NB Inc. Southern Comfort Villa (phase 2) - 1394, avenue King

Proposé par: M. Willett, conseiller
Appuyé par: L. Stever, maire adjoint

Que les membres du conseil approuvent la lettre d'entente entre la Ville de Bathurst et 666194 NB Inc. (Southern Comfort Villa) comme discuté à huis clos le 5 octobre 2020 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION ADOPTÉE

11. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est discutée.

12. AFFAIRES COURANTES

12.1 Mise à jour - Promenade Queen Elizabeth

M. Abernethy, ingénieur municipal, fait le point sur les statistiques de vitesse prises sur la promenade Queen Elizabeth et la promenade Youghall. D'après les résultats des rapports, il déclare qu'il ne recommande pas de réduire la limite de vitesse. Il continuera à examiner les mesures d'apaisement de la circulation et reviendra avec une proposition plus concrète pour le Conseil. En ce qui concerne une voie pour piétons et cyclistes, M. Abernethy dit que ce serait faisable, mais très coûteux à environ 300 000 \$.

M. Boudreau, chef de police à la Ville de Bathurst, présente un rapport sur les statistiques de la circulation pour la période du 1er septembre au 14 octobre. Il y a eu une augmentation des patrouilles dans la partie nord de la ville. Le service de police a également reçu 34 plaintes de circulation et de stationnement de la part du public. De ce nombre, quatre venaient du quartier de Youghall/Queen Elizabeth Drive.

Chief Boudreau asked residents to continue reporting incidents to the police.

Le chef Boudreau invite les résidents à continuer de signaler les incidents à la police.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

13.1 Rapports des comités

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin du maire

13.3.1 Proclamation - World Polio Day

13.3.1 Proclamation - Journée mondiale contre la polio

13.3.2 Proclamation - Fung Loy Kok Institute of Taoism 50th Anniversary

13.3.2 Proclamation - 50e anniversaire de l'Institut de taoïsme Fung Loy Kok

14. ADJOURNMENT

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor M. Willett

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: M. Willett, conseiller

That the Regular Public Meeting be adjourned at 8:37 pm.

Que la séance ordinaire publique est levée à 20 h 37.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

Paolo Fongemie
MAYOR/MAIRE

Wanda St-Laurent
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE